Rev. 07/19 • Part No. 300947-000

Daisy®

Spring Air BB Rifles • Les fusils de BB de bondit-air • Rifles salta-aéreos de BB

A Product of Daisy Outdoor Products • Un produit de Daisy Outdoor Products • Un producto de Daisy Outdoor Products

OPERATION MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
MANUAL DE OPERACINES

BB cal. (4.5 mm) Steel Airgun Shot Ⓑ
Carabine à air en acier cal. 0.177 (4,5 mm) Ⓑ
Dispara BBs, cal. ,177 (4,5 mm) Escopeta de acero Ⓑ

READ YOUR OPERATION MANUAL AND ALL WARNINGS BEFORE USING.
LISEZ VOTRE MANUEL D'UTILISATION ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT TOUTE UTILISATION.
LEA TODO EL MANUAL DE OPERACIONES Y TODAS PRECAUCIONES ANTES DE USAR.

⚠WARNING: NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY, PARTICULARLY TO THE EYE. MAY BE DANGEROUS UP TO 212 YARDS (194 METERS).
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING USE AND OWNERSHIP OF AIR GUNS. AIR GUNS ARE RECOMMENDED FOR USE BY THOSE 10 YEARS OF AGE OR OLDER UNDER ADULT SUPERVISION.

ACCORDING TO CALIFORNIA LAW

⚠WARNING: DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC - IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK THIS AIRGUN IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

⚠WARNING: EVEN IF YOU FIRED THE AIRGUN ONE OR MORE TIMES AND NO BB IS EXPELLED, IT DOES NOT MEAN THAT THE GUN IS EMPTY OF BBs. CONTINUE TO TREAT THE AIRGUN AS IF IT IS LOADED.

⚠WARNING: THIS GUN CAN CAUSE THE LOSS OF AN EYE. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS. DO NOT COCK THE GUN UNTIL YOU ARE READY TO SHOOT. IF YOU DO COCK IT AND DECIDE NOT TO SHOOT, POINT IT IN A SAFE DIRECTION AND FIRE IT. AN UNCOCKED, UNLOADED GUN IS THE SAFEST. ACCIDENTS HAPPEN FAST, AND THE LOSS OF AN EYE IS A TERRIBLE THING. SHOOT SAFELY.

⚠This safety alert symbol indicates important safety messages in this manual. When you see this symbol, be alert to the possibility of personal injury and carefully read the message that follows.

"An Introduction to Daisy Airgun Shooting" section of this manual is an important guide to the care and safe handling of any gun. READ THIS SECTION. It is your responsibility as the owner of this gun to make certain that anyone using the gun is instructed in its safe and proper operation.

As the proud owner of a Daisy air gun, you have become part of an American tradition which dates back to the time when your great-grandfather was a small boy. Your new Daisy gun is the result of more than 100 years experience by Daisy in the manufacture of quality products.

Although your new Daisy is not a firearm, it is a gun and should be treated with care and respect. Always remember, the first and most important safety aspect of any gun is the shooter. All safeties are mechanical devices and the shooter is the only part of the system that can make a gun safe – or unsafe. DON'T DEPEND ON MECHANICAL SAFETIES – think ahead and avoid situations that might lead to accidents.

FOR YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS, READ COMPLETE OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO SHOOT THIS GUN. Guns differ in their operations and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with it. Read the operating instructions and WITHOUT LOADING ANY AMMUNITION, proceed several times through the operating steps with your gun (dry fire the gun at a safe target) so that you will be able to operate your Daisy properly and safely.

10 SHOOTING SAFETY RULES

⚠WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE RULES CAN RESULT IN SERIOUS INJURY, PARTICULARLY TO THE EYE.

1
Always keep the muzzle pointed in a safe direction.
There are several safe "carries" depending on the situation.
NEVER ALLOW THE MUZZLE TO POINT IN THE DIRECTION OF A PERSON.

2
Treat every gun as if it were loaded.
You can never be positive that you were the last person to handle the gun. Never take anyone's word about whether or not a gun is loaded. Always check a gun to see if it is loaded when removed from storage or received from another person. Even if you have fired an airgun one or more times and no pellet or BB was expelled from the barrel, it does not mean that the magazine of the gun is empty of ammunition. Any airgun can fail to feed for any number of reasons. Continue to treat the airgun as loaded and ready to fire. ALWAYS TREAT A GUN AS IF IT IS LOADED EVEN IF YOU KNOW IT ISN'T.

3
Only load or cock a gun when you are shooting.
A loaded gun has no place in your home or other public place.

4
Check your target and beyond your target.
Be sure all persons are well clear of the target area before you shoot. Check behind and beyond your target to be certain you have a safe backstop and that no person or property could be endangered.

5
Anyone shooting or near a shooter should wear shooting glasses.
Also, all other persons should remain behind the shooter.

6
Never climb or jump with a gun.
You can't control the direction of the muzzle if you stumble or fall. You should safely lay the gun down or hand it to a companion while you climb or jump over anything.

7
Avoid ricochet.
Never shoot at a flat hard surface or at the surface of water. Ammunition can ricochet off of water just like a skipped rock.

8
Keep the muzzle clear.
Never let anything obstruct the muzzle of a gun. Don't allow the muzzle to come in contact with the ground.

9
Guns not in use should always be unloaded.
Keeping guns unloaded when not in use is critical to the safety of you and others. When you are finished shooting, put the trigger safety in the "on" position and unload the gun. Store guns so that they are inaccessible to untrained shooters and store ammunition separately from the gun.

10
Respect other people's property.
Whether you're target shooting or hunting, if you're a guest on others' land, you should leave it exactly as you found it.

Visit www.daisy.com and read the shooting safety rules. Take a quiz and get your "Take Aim at Safety" Certificate.

GET TO KNOW YOUR AIRGUN • APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE AIRGUN • CONOZCA EL RIFLE DE AIRE

FIG. 1

HOW TO OPERATE

⚠CAUTION: Be sure gun is always pointed in a safe direction.

Step 1. Put "ON SAFE"
Step 2. Cock
Step 3. Feed BB
Step 4. Aim at safe target
Step 5. Take "OFF SAFE"
Step 6. Fire

Step 1. PUT "ON" TRIGGER SAFETY

Push trigger safety from left to right so no red is showing. It is a good practice to get in the habit of keeping the trigger safety "ON" until ready to fire the gun (See Drawing No. 1a-1d).

LOAD BBs

Tilt gun to its right side, place thumb on arrow, push loading door in and up (Drawing 2a). Cup hand under barrel and slowly pour in new Daisy BBs (Drawing 2b). Do not completely fill reservoir as this could jam your gun. Close loading door.

⚠CAUTION: USE THE RIGHT AMMUNITION. Your new Daisy is designed to use only BB caliber or .177 caliber (4.5 mm) ammo. Load your gun with clean, new Daisy BBs. If dirty, deformed, used BBs, oversized balls or other foreign objects are used, your gun will not feed correctly and may jam, possibly resulting in serious injury. When buying ammo for your gun, be sure to look for this label: **BB cal. (4.5mm) Steel Airgun Shot**. Steel shot will fire at a higher velocity than lead shot with the same muzzle energy. As a result, more caution is required when using steel shot because of the greater hazard or ricochet. Lead, because of its lower velocity, usually has less penetrating power and is less likely to ricochet.
Remember: Use only proper shot in your airgun, and do not reuse shot.

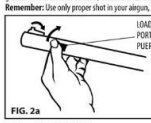

FIG. 2a

FIG. 2b

Step 2. COCK

When cocking, raise muzzle with sight up. Firmly grasp the cocking lever and pull outward until it is fully cocked (seven clicks for the Red Ryder, 1998, Buck and model 10; one click for the Timberwolf). (see drawing 3). At this point, a BB could be loaded into the ready to fire position and your gun must be handled with care. Close cocking lever and your gun is ready to fire.

⚠CAUTION: Gun must always be pointed in a safe direction. Keep a firm grip on the lever while cocking. The lever could slip and slam shut, possibly causing injury. (See "Pinch Points" Drawing No. 3).

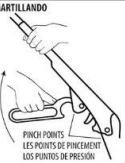

FIG. 3

Step 3. FEED BB

Your Daisy has a gravity feed system. To ensure proper operation, you should always raise the muzzle up while cocking to ensure that a BB rolls into firing position. When raising the muzzle, be sure the front sight is pointed upward since the unit will not feed properly if it is on its side. (See Drawing No. 4).

⚠WARNING: Failure to hold the gun correctly when feeding the BB may cause the gun to jam when it is fired. This is a dangerous condition. See Step 6 for instructions on clearing a jam.

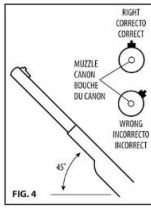

FIG. 4

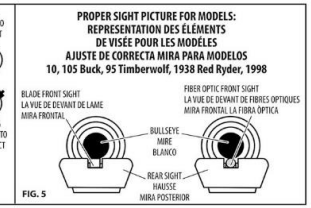

FIG. 5

BLADE FRONT SIGHT / LA HOJA LA VISTA ANTERIOR / LA VUE DE DEVANT DE LAME

FIBER OPTIC FRONT SIGHT / LA FIBRA LA VISTA ANTERIOR OPTICA / FIBRE LA VUE DE DEVANT OPTIQUE

Step 4. AIM AT SAFE TARGET

- Your rear sight may be fixed or adjustable, depending on which Daisy lever action gun you have.
- The model 105 Buck and model 10 have a fixed rear sight.
- The models 95 Timberwolf, 1938 Red Ryder and 1998 have adjustable rear sights.
- Raise the rear sight to make the gun shoot higher; lower the rear sight to make the gun shoot lower.
- See Drawing No. 5 for the proper sight picture. (Your model may have a fiber optic front sight).
- To be a consistent marksman, use the correct sight picture each time you fire your gun.

⚠CAUTION: Sight or point the gun only in a safe direction. BBs will bounce or ricochet if they hit a hard surface. Do not shoot at water.

Step 5. TAKE "OFF" TRIGGER SAFETY

When you are certain that the target, backstop and surrounding area are safe, push the trigger safety from right to left until red band is exposed.

⚠CAUTION: Keep gun pointed in a safe direction.

Step 6. FIRE

After completing the operation steps, your gun may be fired by gently, but firmly, squeezing the trigger. NOTE: A good rifleman squeezes his trigger when on target, he does not jerk or pull the trigger.

⚠CAUTION: Never carry a cocked gun. Cock it only when ready to fire. Even with the manual safety "ON" SAFE, your gun is in a fully loaded condition and must be handled with care.

WHAT IS A JAM, AND WHY DOES IT HAPPEN?

A jammed gun is one that does not fire a BB when it is loaded, cocked and the trigger is pulled. It is a dangerous condition which must have immediate and careful attention. Jamming can result from:

1. Improper feeding–turning the gun on its side as the muzzle is raised to feed a BB into firing position.
2. Reusing shot which has been damaged by hitting a hard surface.
3. Using ammunition not intended for BB gun use.
4. Using dirty shot.

If you follow the instructions for proper loading and feeding, and if you only use recommended shot, your Daisy will provide many hours of trouble free, recreational air gun shooting.

⚠CAUTION: If the gun does not fire after loading, cocking, feeding and squeezing the trigger, the gun is jammed. This is a dangerous condition which must have immediate and careful attention. To correct it, keep the gun pointed in a safe direction, cocking and firing the gun three or four times. If you are unable to clear the gun, return it to the Daisy Service Department. (See Repair of Daisy Guns section.)

UNLOADING

⚠WARNING: Even if you have fired the airgun one or more times and no bb was expelled, it does not mean that the gun is empty of BBs. Continue to treat the airgun as if it is loaded.
Make certain your gun is not cocked by firing in a safe direction. Put "On Safe." Then open loading door and pour BBs out. After BBs have been removed, cock and fire several times in a safe direction.

PROPER CARE

To operate properly, your Daisy BB gun requires maintenance. Simple oiling and cleaning are sufficient. Lack of maintenance can cause poor performance and could make the gun unsafe.

OILING: To maintain top shooting performance, you should add two drops of oil in the "oil" hole (See Drawing No. 1) every 500 to 1000 shots. Also oil trigger, cocking mechanism and other moving parts regularly. Use a "20" weight motor oil. Do not use light weight household-type oils.

CLEANING: The exterior can be cleaned by wiping with a soft clean cloth. The screws and sights are a gun blue finish and should be wiped with an oiled cloth to prevent rust.

STORAGE

Unload BBs and store them in a separate place to keep them from untrained shooters. Before putting gun away in a cabinet or gun rack, make sure it is clean, dry, oiled, unloaded, and uncocked.

MODIFICATION

⚠CAUTION: The components of this gun were engineered to deliver optimum performance. Any modification or tampering with a gun may cause a malfunction and may make it unsafe to use. Any change in performance, such as a lowered trigger force and shortened trigger travel, indicates possible wear, and such gun should be inspected, replaced, or properly repaired by qualified personnel. Any gun that has been dropped should be checked by qualified personnel to insure that its function has not been affected.

REPAIR OF DAISY GUNS

⚠WARNING: a gun that is not operating properly may be dangerous. It should be kept safely from use by anyone until repaired or destroyed. Do not try to take the gun apart. It is difficult to reassemble, and improper reassembly can cause a hazardous condition.

GUNS IN WARRANTY

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

For one year from date of purchase, Daisy will repair or replace this gun, free of charge, if defective in material or workmanship. Service is available by returning the gun to Daisy Outdoor Products. Attach to the gun your name, street address and telephone number, description of problem and proof of date of retail purchase (sales slip). Package and send to Daisy Outdoor Products, transportation prepaid. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

GUNS OUT OF WARRANTY

If your Daisy needs repair, call Customer Service at (479) 636-1200 for repair or replacement charge. We accept Visa and Mastercard. When paying by check or money order, please send with gun. Attach to the gun your name, street address (Not Post Office Boxes) and description of the problem. Package and send, transportation prepaid, to Daisy Outdoor Products, Service Department. Daisy will repair the gun or replace it with a reconditioned gun of the same model, if available, otherwise with a model of equivalent quality. Exploded gun part drawings and price lists are available from Daisy Service Department. Please make sure you state model number stamped on barrel. Service and parts charges are subject to change without notice.

Daisy Outdoor Products, Service Department, 1700 N. 2nd Street, Rogers, AR 72756 U.S.A.

NOTE: We recommend returning guns via UPS.

SPECIFICATIONS

	105 Buck/10	95 Timberwolf	1938/1938-ARR/1998
ACTION	Spring Air	Spring Air	Spring Air
CALIBER	.177 cal. BB (4.5 mm)	.177 cal. BB (4.5 mm)	.177 cal. BB (4.5 mm)
BB CAPACITY	400	700	650
TARGET DISTANCE	16.4 ft. (5 m)	16.4 ft. (5 m)	16.4 ft. (5 m)
MAXIMUM SHOOTING DISTANCE	195 yds. (178 m)	212 yds. (194 m)	195 yds. (178 m)
MAXIMUM MUZZLE VELOCITY	350 fps (107 mps)	350 fps (107 mps)	350 fps (107 mps)

For models not listed in the above chart, additional information can be found by contacting Customer Service at **(479) 636-1200**, visiting Daisy's website at **www.daisy.com** or referring to your air gun's original packaging.

AN INTRODUCTION TO DAISY® AIRGUN SHOOTING

A MESSAGE TO PARENTS

Although not a firearm, a Daisy airgun is a gun and not a toy. Properly used and maintained, it will provide many hours of safe, trouble free recreational shooting. Misused, it can be dangerous. Therefore, we recommend it be used only under adult supervision and never by a young person less than 10 years of age. Included in this operation manual are **10 Shooting Safety Rules.** We urge you to read them with your child, practice them and review them often.

As the proud owner of a new Daisy gun, your child has become part of an American tradition dating back more than 100 years. Mechanically, a new Daisy is backed by nearly a century of engineering know-how and experience in the manufacture of quality products.

Safe gun handling depends upon proper safety training, and instilling in your son or daughter the right attitude toward gun ownership. To help you, we have designed this booklet to cover the basic facts every young person should understand before shooting a gun. Take time to study it thoroughly with your child. A proper understanding of these basics will greatly increase your youngster's enjoyment of the lifetime sport of recreational airgun shooting and, at the same time, give you the satisfaction of knowing your child is properly prepared to handle an airgun.

We strongly urge a formal course of instruction in shooting education for your child. There are a number of youth and civic organizations which offer a complete 10-lesson course based on guidelines developed by the training experts at Daisy, and they are listed in the section "Learn to shoot safely". A quick check with them will let you know when the next course will be starting in your area. If you would like more detailed information, write: Special Market Programs, Daisy, P.O. Box 220, Rogers, Arkansas 72757.

GETTING STARTED

First, you should know that your Daisy is not a toy. It's a gun. If you use it carefully, it will provide many years of enjoyment. But, if you aren't careful, it can be dangerous.

Second, read this Operation Manual. It tells you how to handle your new BB gun properly and how to have the most fun with it. Read it carefully with a parent and make sure you all understand it. Then, put what you've learned into practice. And remember, it's your responsibility as a gun owner to make certain that anyone using it is instructed in the rules of proper gun handling.

SAFE GUN HANDLING IS THE KEY TO SHOOTING FUN

If you understand that "HANDLING" your gun means every time you touch it, and if you remember always to handle a gun as if it were loaded, then you are well on your way to proper gun safety. A majority of airgun accidents in this country are caused by 1) careless and improper handling of the gun, 2) believing the gun to be empty when it isn't, or 3) shooting at improper targets. All three causes can be avoided if the shooter handles the gun properly.

For years, we have been teaching the 10 Shooting Safety Rules. Read, remember, practice and review these few simple rules. They will help you enjoy many hours of safe, fun, recreational shooting.

10 SHOOTING SAFETY RULES

1. Always keep the muzzle pointed in a safe direction.
2. Treat every gun as if it were loaded.
3. Only load or cock a gun when you are shooting.
4. Check your target and beyond your target.
5. Anyone shooting or near a shooter should wear shooting glasses.
6. Never climb or jump with a gun.
7. Avoid ricochet.
8. Keep the muzzle clear.
9. Guns not in use should always be unloaded.
10. Respect other people's property.

It is also very important for you to remember that any time you receive a gun from anyone, or take a gun from it's storage place, you should make sure it's unloaded and uncocked by pointing it in a safe direction and pulling the trigger.

⚠WARNING: Even if you have fired the airgun one or more times and no bb was expelled, it does not mean that the gun is Empty of BBs. Continue to treat the airgun as if it is loaded.

Never look into the muzzle of your gun. You can't tell by looking if your gun is loaded, so always treat it as if it were. Habits which you form now in handling your new Daisy will be helpful in the handling of any gun.

THE OUTDOOR DAISY

Your Daisy airgun isn't designed for hunting, but you can still have outdoor fun with it. It's easy to set up an outdoor range.

In fact, outdoor shooting is a great way for a young person and his or her parents to have some real family fun and competition.

When you are carrying a Daisy airgun outdoors, keep the following things in mind:

- Don't shoot at targets with a hard surface, like rocks or trees. Your BB could ricochet. Never shoot at the surface of water for the same reason.
- Always be sure you know where other people are before you shoot. Make sure they're clear of the target.
- Keep the muzzle always pointed in a safe direction so if you stumble and fall you can control the direction of the muzzle.
- Keep your Daisy airgun unloaded when you are not using it.
- Indoors or out, anyone shooting or near a shooter should wear shooting glasses. (They can be purchased at most stores selling sporting goods.)

THE INDOOR DAISY

A Daisy airgun is safe for indoor shooting as long as you observe the proper safety rules. There aren't many, but they are important. First, you must have at least 5 meters (16.4 ft.) of space from the firing line to the target. All Daisy Youth Line airguns are designed with controlled velocity of 350 feet per second or less and are most effective for target shooting at 5 meters. (It takes as much skill to shoot a Daisy on a 5 meter range as it takes to shoot a .22 on a 50 foot range!) Second, you must have a safe target (See "SAFE TARGET" section) placed so there are no entry ways in front of the firing line or behind the targets. If this is not possible, then doorways in the areas should be blocked. Third, you should have a canvas or blanket behind the target which hangs free from the wall and clears the floor. This will prevent ricochet should you miss the target. Finally, your target should be well lighted. Remember to keep your Daisy unloaded until the target is up and you are ready to shoot. Never point it in any direction except toward the target.

If you follow these rules and combine them with the other tips on proper gun handling in this book, you can enjoy safe, indoor Daisy airgun shooting.

HOW TO MAKE AN INDOOR-OUTDOOR TARGET

A cardboard box 16 inches or more deep, and with at least two-foot square front surface, will serve as the basis for the target. Center 3 inches of tightly bound magazines (do not substitute newspapers) on the inside back wall of the box opposite the target, and fill the box with tightly packed, crumpled newspaper to prevent ricochet. Once the backstop is complete, tape the target to the front of the box. **Do not use metal fasteners–ammunition can ricochet.** As the target is used,
the backing must be watched closely and should be replaced when the ammunition has penetrated half the thickness of the magazines.

⚠CAUTION: Whether you purchase a target trap or make your own, it is important to remember that **they will wear out** with continued use. Because of this, you should always place your backstop where it will be safe should it fail and check it carefully before and after each use. A rebound or ricochet is an indication that the backstop is faulty and that you should stop using it immediately.

WHEN YOU'VE FINISHED SHOOTING

One of the most important rules of proper gun handling is **NEVER STORE A LOADED GUN.** When you have finished shooting, unload your gun. The Operation Manual which came with your new Daisy tells you how. Before putting your gun away in a cabinet or gun rack, make sure it is clean, dry, oiled, empty, and uncocked. BBs should be stored in a separate place to keep them away from untrained shooters.

LEARN TO SHOOT SAFELY

Daisy Outdoor Products has a rich heritage of teaching young and first-time shooters to shoot safely. In order to effectively implement shooting education programs nationwide, Daisy has partnered with the following organizations which teach shooting safety and provide additional shooting safety materials and information. We encourage you to contact Daisy at (479) 636-1200 or one of these organizations to sign up for a shooting safety class in your area.

PROGRAM MATERIALS & EQUIPMENT

- **Daisy Outdoor Products**, (479) 636-1200, www.daisy.com

PROGRAM INFORMATION

- **American Legion Junior Shooting Sports Program**, 317-630-1249, www.legion.org
- **NRA Youth Programs**, 800-672-3888 ext. 1505, www.nrahq.org/youth
- **Daisy / Jaycees Shooting Education Program The United States Junior Chamber of Commerce**, 800-529-2337, www.usjaycees.org
- **4-H Shooting Sports**, Contact your County Extension Agent, www.4-h.org
- **Junior Olympic Shooting Program**, 719-866-4670, www.usashooting.com

⚠AVERTISSEMENT: CETTE CARABINE N'EST PAS UN JOUET. LA SUPERVISION D'UN ADULTE ST NÉCESSAIRE. UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE OU IMPRUDENTE DE CETTE CARABINE PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, PARTICULIÈREMENT DANS LA RÉGION DES YEUX. CETTE ARME PEUT ÊTRE DANGEREUSE JUSQU'À UNE DISTANCE DE 194 MÈTRES.
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA CARABINE. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER AUX RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR CONCERNANT LA POSSESSION ET L'UTILISATION DE CARABINES À AIR COMPRIMÉ. CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ PEUT ÊTRE UTILISÉE PAR DES ENFANTS À PARTIR DE DIX ANS SOUS LA SUPERVISION D'UN ADULTE.

CONFORMÉMENT AUX LOIS DE LA CALIFORNIE

⚠AVERTISSEMENT: NE PAS BRANDIR OU MONTRER CETTE CARABINE À AIR EN PUBLIC - CE GESTE POURRAIT TROUBLER LE PUBLIC ET CONSTITUER UN DÉLIT. LA POLICE ET D'AUTRES PERSONNES POURRAIENT LA CONSIDÉRER COMME UNE ARME À FEU. NE PAS CHANGER LES COULEURS ET LE MARQUAGE AUX FINS DE FAIRE RESSEMBLER LA CARABINE ENCORE PLUS À UNE ARME À FEU. CET ACTE EST DANGEREUX ET PEUT CONSTITUER UN DÉLIT.

⚠AVERTISSEMENT: MEME SI VOUS TIREZ EN L'AIR UNE OU PLUSIEURS FOIS ET QU'AUCUNE MUNITION N'EN SORTE, CELA NE SIGNIFIE PAS QUE LE PISTOLET A AIR EST VIDE DE MUNITIONS. CONTINUEZ A UTILISER CE PISTOLET A AIR COMME S'IL ÉTAIT CHARGÉ.

⚠AVERTISSEMENT: CE FUSIL PEUT ENTRAÎNER LA PERTE D'UN OEIL. LISEZ ET OBSERVEZ LES INSTRUCTIONS. N'ARMEZ PAS LE FUSIL TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS PRÊT À TIRER. SI VOUS L'ARMEZ ET DÉCIDEZ DE NE PAS TIRER, DIRIGEZ-LE DANS UNE DIRECTION NE PRÉSENTANT AUCUN DANGER ET FAITES FEU. UN FUSIL DÉSARMÉ ET DÉCHARGÉ EST PLUS SÛR. LES ACCIDENTS ARRIVENT VITE, ET LA PERTE D'UN OEIL EST UNE CHOSE TERRIBLE. TIREZ EN PRENANT TOUTES PRÉCAUTIONS.

⚠ Ce symbole d'alerte en matière de sécurité signale les messages de sécurité importants de ce manuel. Lorsque vous le voyez, soyez alerté de la possibilité de blessures et lisez attentivement le message qui suit.

Comme propriétaire fier de votre fusil à vent Daisy, vous faites partie d'une tradition américaine qui remonte à l'époque où votre arrière-grand-père n'était qu'un petit garçon. Votre nouveau fusil Daisy est le résultat de plus de 100 ans d'expérience de Daisy dans la fabrication de produits de qualité.

Bien que votre nouveau Daisy ne soit pas une arme à feu, c'est un fusil et il doit être traité avec attention et respect. N'oubliez jamais, le premier aspect de sécurité de tout fusil et le plus important est le tireur. Toutes les sécurités consistent en dispositifs mécaniques et le tireur est le seul élément du système qui peut rendre le fusil non dangereux ou dangereux. NE DÉPENDEZ PAS DES SÉCURITÉS MÉCANIQUES, réfléchissez et évitez les situations pouvant provoquer des accidents.

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES, LISEZ LES INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT EN TOTALITÉ AVANT D'ESSAYER DE TIRER AVEC LE FUSIL. Les fusils diffèrent dans leur fonctionnement et vous n'êtes jamais prêt à vous en servir tant que vous ne vous êtes pas parfaitement familiarisé avec lui. Lisez les instructions de fonctionnement et, SANS AVOIR CHARGÉ DE MUNITIONS, effectuez plusieurs fois les différentes étapes de fonctionnement de votre fusil (tirez à blanc en visant une cible ne présentant pas de danger), de manière à être capable de faire un usage correct et sans danger de votre Daisy.

10 REGLES D'OR D'UTILISATION DU FUSIL

⚠AVERTISSEMENT: L'ÉCHEC POUR SUIVRE CES RÈGLES PEUVENT AVOIR POUR RÉSULTAT LA BLESSURE OU LA MORT SÉRIEUSE.

1
Garder toujours la bouche à feu de votre fusil pointé dans une direction qui ne présente aucun danger. Vous pouvez tenir votre fusil en toute sécurité selon les circonstances. Ne pointez jamais la bouche à feu bout de votre fusil en direction des personnes

2
Face à un fusil, comportez-vous comme s'il était chargé. Dites vous toujours que vous n'avez pas été le dernier à avoir manipulé votre fusil. Ne vous fiez jamais aux paroles de celui qui pense que le fusil est chargé ou pas. Vérifiez toujours si votre fusil est chargé. Qu'il provienne directement du magasin ou qu'il vous ait été donné par une tierce personne. Si vous tirez une ou plusieurs fois en l'air sans que les balles ne s'échappent par le bout du fusil, ne pensez pas que le manuel du fusil ne comporte pas de munitions. On peut manquer un tir en l'air pour plus d'une raison. Considérez toujours un fusil comme étant chargé et prêt à exécuter un tir. Considérez toujours un fusil comme chargé même si vous savez qu'il ne l'est pas.

3
Chargez uniquement votre fusil lorsque vous voulez effectuer des tirs. Ne laissez jamais un fusil chargé ni dans votre maison, ni dans un lieu public.

4
Vérifiez votre ligne de mire et ses alentours Assurez vous qu'il n'y a personne dans la surface de la ligne de mire avant de tirer. Vérifiez derrière la ligne de mire et aux alentours pour être sur que biens et vies humaines sont hors de danger.

5
Le tireur ainsi que la personne proche du tireur doivent porter des lunettes de pointage.Les autres personnes doivent se placer derrière le tireur.

6
Ne jamais grimper ou sauter avec un fusil ; la direction du bout du fusil en cas de chute ne peut pas être maitrisée. Déposez le fusil en toute sécurité ou encore faites le tenir par un compagnon pendant que vous grimper ou sauter.

7
Evitez le ricochet. Ne tirez jamais sur une surface solidifiée et plate ou à la surface de l'eau. Les munitions peuvent faire un contre ricochet surtout avec de l'eau exactement comme des pierres qui gambadent.

8
Garder le bout du fusil ouvert. Ne le laisser jamais bouché. Ne laisser jamais le bout du fusil au contact du sol.

9
Les fusils hors usage doivent toujours être déchargés. Déchargez les fusils hors usage avant de les garder est capital pour votre sécurité et celle des autres. Lorsque vous avez fini de tirer, appuyez sur la gâchette. Gardez votre fusil hors de la portée des tireurs amateurs et gardez également vos muni- tions et votre fusil séparément.

10
Respectez les biens d'autrui. Que vous fassiez des tirs d'élite ou des tirs de chasse, si vous êtes étranger dans une région, vous devez la laisser intacte comme à votre arrivée.

Visitez notre site web www.daisy.com et découvrez les mesures de sécurité à prendre au cours d'une exé- cution de tirs. De plus, devenez lauréat du certificat 'vise en toute sécurité' en faisant le test qui vous est proposé.

MODE D'EMPLOI

⚠ATTENTION: Prenez soin de toujours pointer le fusil dans une direction sans danger.

Etape 1. Mettez la sécurité sur « ON »
Etape 2. Armez
Etape 3. Alimentez en BB
Etape 4. Visez une cible ne présentant aucun danger
Etape 5. Enlevez la sécurité, mettez-la sur « OFF »
Etape 6. TIREZ

Étape 1. METTEZ LA SÉCURITÉ DE LA DÉTENTE SUR « ON »

Poussez la sécurité de la détente de gauche à droite de façon à ne pas voir de rouge. Il est bon de prendre l'habitude de laisser la sécurité de la détente sur « ON » jusqu au moment où vous êtes prêt à tirer (voir le dessin n° 1a-1d).

CHARGEZ LES BB

Penchez le fusil sur son côté droit, placez le pouce sur la flèche, poussez la porte de chargement vers l'intérieur et vers le haut (dessin 2a, La page 6). Placez la main sous le canon et versez lentement des munitions BB Daisy neuves (dessin 2b, La page 6). Ne remplissez pas complètement le réservoir, ce qui pourrait enrayer le fusil. Fermez la porte de chargement.

⚠ATTENTION : UTILISEZ DES MUNITIONS ADEQUATES. Votre nouvelle carabine à air comprimé Daisy est conçue pour être uniquement utilisée avec des balles BB ou des plombs de calibre 4,5 mm (.177). Pour garantir les meilleurs résultats, utilisez des munitions Daisy neuves et propres. En cas d'utilisation de munitions souillées, déformées, usagées ou surdimensionnées ou d'autres corps étrangers, la carabine ne chargera pas correctement et peut se bloquer et causer des blessures graves.
Lors de l'achat de munitions, recherchez l'étiquette suivante :
BB, .177 cal. (4.5 mm) Steel Airgun Shot . 177 cal. (4.5 mm) Airgun Pellet
(Balles BB en acier cal. 4,5 mm (.177) pour carabine à air Plombs cal. 4,5 mm (.177) pour carabine à air)
Avec une énergie initiale identique, la vélocité de tir des balles BB en acier est plus élevée que celle des plombs. Par conséquent, il faut manipuler une carabine à balles BB avec plus de prudence, le risque de ricochet étant plus élevé. À cause de leur vélocité moins élevée, les plombs ont généralement un moindre taux de pénétration et sont moins susceptibles de ricocher.
N'oubliez pas : n'utilisez que des balles BB ou des plombs de calibre 4,5 mm (.177) dans votre carabine à air et ne réutilisez jamais les munitions.

Étape 2. ARMEZ

Lors de l'armement, relevez la bouche du canon, le guidon tourné vers le haut. Prenez fermement le levier d'armement et tirez-le vers l'extérieur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre (voir le dessin 3, La page 6). A ce stade, une balle BB peut être chargée en position prête à tirer et votre fusil doit être manié en pensant toutes précautions. Fermez le levier d'armement et votre fusil est prêt à faire feu..

⚠**ATTENTION :** Le fusil doit toujours être pointé dans une direction ne présentant aucun danger. Maintenez fermement le levier pendant l'armement. Le levier peut vous échapper et se fermer brutalement, pouvant entraîner des blessures. (Voir le dessin 3 « Points de prise »).

Étape 3. ALIMENTEZ EN BB

Votre Daisy est équipé d'un système d'alimentation par gravité. Pour assurer un fonctionnement correct, relevez toujours la bouche du canon pendant l'armement afin d'être certain qu'une BB roule dans la position prête à tirer. Lorsque vous relevez la bouche du canon, assurez-vous que le guidon est tourné vers le haut, faute de quoi le fusil ne se chargerait pas correctement, par exemple si le guidon était tourné sur le côté. (Voir le dessin n° 4).

⚠**AVERTISSEMENT :** Le maniement incorrect du fusil lors de son alimentation en BB peut entraîner l'enrayage de l'arme lors d'une tentative de tir. C'est la une condition dangereuse. (Reportez-vous à l'étape 6 pour connaître les instructions de correction d'un enrayage).

Étape 4. VISEZ UNE CIBLE NE PRÉSENTANT AUCUN DANGER

Le guidon et la hausse peuvent être fixes ou réglables, selon le fusil à action par levier Daisy en votre possession. Voyez ci-après la façon de régler correctement votre modèle.

Le modèle 105 Buck et modèle 10 est équipé d'éléments de visée fixes. Les modèles 95 Timberwolf, 1938 Red Rider et 1998 sont dotés d'une hausse réglable.

Relevez la hausse pour que le fusil tire plus haut ; abaissez-la pour que le fusil tire plus bas. Voyez sur le dessin 5 comment se présente l'alignement correct des éléments de visée pour les trois modèles. Pour rester constamment un bon tireur, utilisez l'alignement correct des éléments de visée à chaque fois que vous tirez avec votre fusil.

⚠**ATTENTION :** Ne visez et ne dirigez votre fusil que dans une direction ne présentant aucun danger. Les BB rebondissent ou font des ricochets lorsqu'elles frappent une surface dure. Ne tirez pas vers l'eau.

Étape 5. METTEZ LA SÉCURITÉ DE LA DÉTENTE SUR « OFF »

Lorsque vous êtes sûr que la cible, l'arrière-plan de protection et la zone environnante ne présentent aucun danger, poussez la sécurité de la détente de droite à gauche jusqu'à ce que la bande rouge soit visible.

⚠**ATTENTION :** Maintenez le fusil pointé dans une direction ne présentant aucun danger.

Étape 6. TIREZ

Après avoir effectué les étapes du mode d'emploi, vous pouvez tirer avec votre fusil en appuyant doucement, mais fermement, sur la détente.

REMARQUE : Un bon tireur appuie sur la détente lorsque son point de mire est bien sur la cible, il ne fait pas de secousses et n'appuie pas brutalement sur la détente

⚠**ATTENTION :** Ne transportez jamais un fusil armé. Ne l'armez que quand vous êtes prêt à tirer. Même avec la sécurité manuelle sur la position « ON », votre fusil est en condition chargée et doit être manié avec précaution.

QU'EST-CE QU'UN ENRAYAGE, ET POURQUOI SE PRODUIT-IL ?

Un fusil enrayé est un fusil avec lequel on ne peut pas tirer de BB alors qu'il est armé, chargé et qu'il a été appuyé sur la détente. C'est une condition dangereuse qui demande une attention sérieuse et immédiate. Un enrayage peut être le résultat de conditions telles que :

1. Chargement incorrect, le fait de tourner le fusil sur le côté pendant que la bouche du canon est relevée pour alimenter une BB en position de tir.
2. Récitillation d'une balle endommagée par un impact sur une surface dure.
3. Utilisation de munitions non prévues pour un fusil à munitions de type BB.
4. Utilisation de munitions encrassées.

Si vous observez les instructions de chargement et d'alimentation correctes et si vous n'utilisez que les munitions recommandées, votre Daisy offrira de nombreuses heures de tir récréatif de plein air sans problème.

⚠**ATTENTION :** Si le fusil ne fait pas feu après l'avoir chargé, armé, alimenté et avoir appuyé doucement sur la détente, il est enrayé. C'est là une condition dangereuse qui demande une attention sérieuse et immédiate. Pour la corriger, maintenez le fusil pointé dans une direction ne présentant aucun danger, puis armez-le et tirez trois ou quatre fois. Si vous ne pouvez pas remédier au problème, renvoyez le fusil au service d'entretien de Daisy (Daisy Service Department). (Voir la section Réparation des fusils Daisy).

DÉCHARGEMENT

Assurez-vous que le fusil n'est pas armé en faisant feu dans une direction ne présentant aucun danger. Mettez la sécurité sur « ON ». Ouvrez alors la porte de chargement et extrayez les balles BB. Ceci fait, armez le fusil et faites feu plusieurs fois dans une direction sans danger pour être sûr qu'il ne reste aucune BB dans le fusil.

ENTRETIEN APPROPRIÉ

Pour bien fonctionner, un fusil Daisy pour munitions de type BB nécessite un certain entretien. Il suffit de l'huiler et de le nettoyer. Le manque d'entretien peut entrainer des performances médiocres et peut rendre le fusil dangereux.

HUILAGE : Pour conserver d'excellentes performances de tir, ajoutez deux gouttes d'huile dans l'orifice « oil » (voir le dessin n° 1) tous les 500 à 1 000 tirs. Huilez également régulièrement la détente, le mécanisme d'armement et les autres pièces mobiles. Utilisez de l'huile moteur de poids 20. N'utilisez pas d'huile légère de type domestique.

NETTOYAGE : L'extérieur peut être nettoyé en l'essuyant avec un chiffon doux et propre. Les vis et les éléments de visée sont d'un fini bleufusil et doivent être essuyés avec un chiffon imbibé d'huile pour éviter la rouille.

RANGEMENT

Déchargez les BB et rangez-les dans un endroit séparé afin d'éviter leur emploi par des tireurs inexpérimentés. Avant de ramasser le fusil dans un placard ou de le ranger dans un râtelier, assurez-vous qu'il est propre, sec, huilé, déchargé et désarmé.

MODIFICATION

⚠**ATTENTION :** Les composants de ce fusil ont été étudiés de façon à procurer les meilleures performances. Toute modification ou altération d'un fusil peut entraîner un mauvais fonctionnement et le rendre dangereux à l'usage. Tout changement dans les performances, comme une force affaiblie et une course moindre de la détente, indique une possibilité d'usure et un tel fusil doit être inspecté, remplacé ou réparé correctement par un personnel qualifié. Un fusil qui est tombé doit être vérifié par un personnel qualifié afin de s'assurer que son fonctionnement n'a pas été affecté

RÉPARATION DES FUSILS DAISY

⚠**AVERTISSEMENT:** Un fusil ne fonctionnant pas correctement peut s'avérer dangereux. Il ne doit être utilisé par personne jusqu'à sa réparation ou sa destruction. N'essayez pas de le démonter. Il est difficile à remonter et un remontage incorrect peut être la cause d'une condition dangereuse.

FUSILS SOUS GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Pendant une année à compter de sa date d'achat, Daisy assurera la réparation ou le remplacement de ce fusil, sans frais, s'il se trouve défectueux du point de vue matériau ou fabrication. Ce service est disponible en renvoyant le fusil à Daisy Outdoor Products. Attachez au fusil une note indiquant votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone, la description du problème et la preuve de la date d'achat au détail (reçu de caisse). Emballez-le et envoyez-le, frais d'expédition prépayés, à Daisy Outdoor Products. Cette garantie vous donne des droits spécifiques ; vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier suivant les états.

FUSILS HORS GARANTIE

Si votre Daisy a besoin d'une réparation, appelez le service après-vente au (479) 636-1200 pour connaître les frais de réparation ou de remplacement. Nous acceptons les cartes bancaires Visa et Mastercard. Lorsque vous payez par chèque ou mandat, envoyez votre paiement avec le fusil. Attachez au fusil une note indiquant votre nom, votre adresse et la description du problème. Emballez-le et envoyez-le, frais d'expédition prépayés, à Service Department (Service d'entretien), Daisy Outdoor Products. Daily réparera ou remplacera ce fusil par un fusil remis à neuf du même modèle, si disponible, sinon par un modèle de qualité équivalente.

Des dessins en éclaté des pièces du fusil et des tarifs sont disponibles auprès du service d'entretien Daisy. Veuillez vous assurer que le numéro de votre modèle apparaît sur le canon. Les frais d'entretien et le coût des pièces sont sujets à modification sans préavis.

Daisy Outdoor Products, Service Department, 1700 N. 2nd Street, Rogers, AR 72756 U.S.A.

REMARQUE : Nous recommandons de fusil retourné via UPS.

SPÉCIFICATIONS

	105 Buck/10	95 Timberwolf	1938 Red Ryder/1998
ACTION	Ressort Air	Ressort Air	Ressort Air
CALIBRE	.177 cal. BB (4.5 mm)	.177 cal. BB (4.5 mm)	.177 cal. BB (4.5 mm)
CAPACITÉ EN BB	400	700	650
DISTANCE DE LA CIBLE	16.4 ft. (5 m)	16.4 ft. (5 m)	16.4 ft. (5 m)
DISTANCE MAXIMALE DE TIR	195 yds. (178 m)	212 yds. (194 m)	195 yds. (178 m)
VITESSE DE LA BOUCHE VELOCITY	350 fps (107 mps)	350 fps (107 mps)	350 fps (107 mps)
ÉNERGIE DE LA BOUCHE	1.4 ft. lb. (1.9 J)	1.4 ft. lb. (1.9 J)	1.4 ft. lb. (1.9 J)

Pour les modèles qui n'apparaissent pas dans le tableau ci-dessus, vous pouvez obtenir des informations supplémentaires en contactant le service à la clientèle au **(479) 636-1200**; en visitant le site web au **www.daisy.com** ou en vous référant à l'emballage original de votre fusil à air.

INTRODUCTION AU TIR A LA CARABINE A AIR COMPRIME

MESSAGE AUX PARENTS

La documentation qui accompagne chaque nouvelle carabine à air comprimé Daisy Air Rifle contient une liste de contrôle énumérant les aspects les plus importants du bon maniement des armes. Pour la sécurité de votre enfant, nous vous conseillons vivement d'utiliser cette liste de contrôle pour s'assurer qu'il ou elle comprend bien ces règles et les applique avec toute la prudence nécessaire.

Bien que la carabine à air comprimé Daisy Air Rifle ne soit pas une arme à feu, elle n'en reste pas moins une arme et n'est pas un jouet. Correctement utilisée et entretenue, elle offrira à son utilisateur de nombreuses heures de tir sportif sans incident et en toute sécurité. Par contre, si elle est mal utilisée, elle peut être dangereuse. Par conséquent, il est recommandé d'utiliser cette carabine uniquement sous la surveillance d'une adulte et de ne jamais la laisser à la portée d'un enfant âgé de moins de dix ans.

En tant que propriétaire d'une nouvelle carabine à air comprimé Daisy Air Rifle vous pouvez être fier de faire partie d'une tradition américaine remontant à plus d'un siècle. Sur le plan mécanique, une nouvelle carabine à air comprimé Daisy Air Rifle est garantie par plus d'un siècle de connaissances en génie et d'expérience mis au service de la fabrication de produits de qualité.

La sécurité en matière de maniement des armes dépend d'une bonne formation à la prévention des accidents et d'une attitude consciencieuse visàvis de la possession des armes à laquelle votre enfant pourra parvenir avec votre aide. Pour vous aider nous avons rédigé ce fascicule qui contient les principes de base qu'un enfant doit connaître avant de pratiquer le tir à la carabine. Lisez attentivement ce fascicule avec votre enfant. Une bonne compréhension de ces principes permettra à votre enfant de mieux profiter des nombreuses satisfactions que lui réserve le tir à la carabine à air comprimé. Quant à vous, vous aurez la satisfaction de savoir que votre enfant est parfaitement prêt à manier une carabine à air.

Nous vous conseillons vivement de faire prendre à votre enfant un cours de formation au tir organisé.

NOTIONS ELEMENTAIRES

Premièrement, vous devez savoir que votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle **n'est pas un jouet. C'est une carabine.** Si vous l'utilisez consciencieusement, elle vous sera fidèle. Mais si vous ne prenez pas les précautions nécessaires, c'est un objet dangereux.

Deuxièmement, lisez la section intitulée « Introduction au tir à la carabine à air comprimé Daisy Air Rifle » de ce guide. Utilisée en complément du Guide d'utilisation, cette section vous fournira des renseignements sur le maniement correct de votre nouvelle carabine à air comprimé pour un divertissement maximum. Lisez-la attentivement avec votre mère et votre père et assimilez-la bien. Mettez ensuite votre apprentissage à l'épreuve. Et souvenezvous qu'en tant que propriétaire d'une arme, vous avez la responsabilité de veiller à ce que les personnes qui l'utilisent connaissent les règles de sécurité relatives au maniement des armes à feu.

MANIEMENT SECURITAIRE DES ARMES

Si vous avez compris que le terme « MANIEMENT » regroupe toutes les fois que vous manipulez votre carabine, et si vous retenez qu'il faut toujours partir du principe qu'une carabine est chargée, vous avez assimilé l'essentiel du maniement convenable des armes. La majorité des accidents causés par les armes à feu dans ce pays sont imputables aux causes suivantes : (1) un maniement ineffichi et imprudent des armes, (2) l'erreur de croire que l'arme n'est pas chargée alors qu'elle l'est, ou (3) le fait de tirer sur des cibles inappropriées. Ces trois causes peuvent être éliminées si le tireur prend les precautions requises dans le maniement de son arme.

Il y a des années que nous nous occupons de faire connaître les règles de sécurité relatives au maniement des armes à feu. A votre tour de découvrir et de mémoriser ces quelques principes élémentaires. Ces règles vous permettront de pratiquer le tir sportif en toute sécurité pendant de nombreuses heures, tout en vous divertissant.

1. Toujours pointer la bouche du canon d'une carabine dans une direction sûre.
2. Toujours partir du principe qu'une carabine est chargée.
3. Ne charger ou armer une carabine que si vous êtes prêt à tirer.
4. Les tireurs ou les personnes avoisinantes qui observent un tireur doivent porter des lunettes de tir et se placer derrière le tireur.
5. Ne jamais grimper sur quelque chose ou sauter en tenant une carabine chargée.
6. Éviter de provoquer des ricochets de projectiles.
7. Vérifier que votre canon n'est pas bloqué.
8. Les carabines qui ne sont pas utilisées doivent toujours êtres déchargées.
9. Respecter le bien d'autrui.
10. Vérifier la cible et ses alentours.

UTILISATION EN PLEIN AIR DE LA CARABINE À AIR COMPRIMÉ DAISY AIR RIFLE

Votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle n'a pas été conçue pour la chasse mais vous pouvez cependant vous divertir en l'utilisation en plein air. La préparation d'un stand de tir extérieur est chose facile.

En fait, le tir en plein air est une excellente occasion pour des jeunes gens de bien se distraire avec leurs parents en organisant des parties de tir en famille.

Lorsque vous transportez votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle à l'extérieur, gardez toujours les règles suivantes à l'esprit :

- Ne pas tirer sur des cibles à la surface dure tels que des rochers ou des arbres. En effet, les balles BB pourraient faire ricochet. Ne jamais tirer sur la surface de l'eau, ce pour la même raison.
- Avant de tirer, vérifier si se trouvent vos compagnons. S'assurer qu'ils ne sont pas sur la trajectoire de la cible.
- Avez toujours la bouche du canon pointée dans une direction sûre, de façon à pouvoir contrôler sa direction si vous trébuchez et faites une chute.
- Faites en sorte que votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle soit déchargée lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Que ce soit en salle ou en plein air, Le tireur ainsi que la personne proche du tireur doivent porter des lunettes de pointage. (Ces lunettes sont vendues dans la plupart des magasins d'articles de sport).

UTILISATION EN SALLE DE LA CARABINE À AIR COMPRIMÉ DAISY AIR RIFLE

Vous pouvez utiliser votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle en salle en toute sécurité dans la mesure où vous respectez les règles de sécurité qui s'imposent. Ces règles ne sont pas nombreuses, mais elles revêtent une importance considérable. **Premièrement :** vous devez laisser au moins 5 mètres d'espace entre la ligne de visée et la cible. La carabine à air comprimé Daisy Air Rifle a été conçue pour une vitesse contrôlée inférieure à 350 pi/s et est extrêmement efficace pour le tir à la cible à une distance de 5 mètres. (Il faut tout autant d'adresse pour tirer avec une carabine à air comprimé Daisy Air Rifle à une distance de 5 mètres qu'il ne faut pour tirer avec une carabine de calibre .22 à une distance de plus de 15 mètres !) **Deuxièmement :** pour des raisons de sécurité, vous devez avoir placé la cible de façon à qu'il soit impossible de pénétrer par côté ou au dessus la ligne de visée ou encore de se placer derrière la cible. Si cela n'est pas possible, les accès à la zone de tir doivent être condamnés. **Troisièmement :** placer une bâche ou une couverture derrière la cible qui ne touche pas le mur et ne traîne pas sur le plancher. Ceci empêchera les balles de faire ricochet si vous veniez à manquer la cible. **Enfin**, votre cible doit être bien éclairée. (Reportezvous à la section intitulée « CIBLE SÛRE »).

Souvenez-vous que votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle doit être déchargée tant que la cible n'est pas prête et que vous n'êtes pas prêt à tirer. Ne jamais pointer la carabine ailleurs que sur la cible.

Si vous suivez ces règles et appliquez également les conseils qui vous ont été prodigués dans ce guide relatifs au bon maniement des armes à feu, vous serez prêt à utiliser votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle en salle en toute sécurité.

CIBLES SURES: POUR LES CARABINES À AIR COMPRIME

DAISY AIR RIFLE

Vous pouvez fabriquer vous-même une butte de tir sûre. Demandez à un adulte de vous aider. Tout d'abord vous aurez besoin d'une boîte de carton d'au moins 30 cm de profondeur avec une superficie frontale d'au moins 45 x 45 cm. À l'intérieur et au centre de la boîte en carton, contre la paroi arrière intérieure située à l'opposé de la cible, installez un paquet de revues bien serré (ne pas utiliser de journaux à la place) sur une épaisseur de 7,6 cm, puis remplissez la boîte en carton de journaux froissés bien comprimés. Suspendez un morceau de bâche à l'arrière de la boîte en carton. Puis collez une cible à l'avant. Ne pas utiliser de punaises car **les balles BB risquent de faire ricochet. Vous êtes prêt !**

⚠**ATTENTION :** Que vous utilisiez une butte de tir de votre invention ou une butte de tir commerciale, il est important de se souvenir que **les buttes de tir s'useront** un peu plus chaque fois qu'elles seront utilisées. Par conséquent, placez toujours votre butte de tir à un endroit sûr au cas où elle se détériorerait, et vérifiez-la avant et après chaque séance de tir. Si vous constatez un sérieux rebond ou ricochet de balle, c'est parce que la butte de tir est défectueuse et vous devez cesser immédiatement de l'utiliser.

LORSQUE VOUS AVEZ TERMINE DE TIRER

L'une des règles les plus importantes concernant le bon maniement d'une arme à feu est la suivante : **NE JAMAIS ENTREPOSER UNE ARME À FEU CHARGÉE.** Si vous avez terminé de tirer, déchargez votre carabine. Le Guide d'utilisation qui accompagne votre carabine à air comprimé Daisy Air Rifle vous indique comment procéder. Avant d'entreposer votre carabine dans une armoire ou sur un râtelier, vérifiez qu'elle est propre, sèche, huilée, vide, désarmée et que le cran de sécurité est engagé (« ON »). Les balles BB doivent être entreposées à part pour éviter que des tireurs inexpérimentés ne s'en emparent.

⚠ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE. REQUIERE ZLA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. EL MAL USO O LA NEGLIGENCIA PUEDE CAUSAR SERIOS DAÑOS, PARTICULARMENTE A LOS OJOS. PUEDE SER PELIGROSO HASTA 212 YARDAS (194 METROS).

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL ARMA. EL COMPRADOR Y EL USUARIO DEBERÁN CONFORMARSE A TODAS LAS LEYES QUE GOBIERNAN EL USO Y LA PROPIEDAD DE LAS ARMAS DE AIRE. ESTA ARMA DE AIRE ESTÁ RECOMENDADA PARA QUE LA USEN JÓVENES DE DIEZ AÑOS DE EDAD Y MAYORES CON LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

DE ACUERDO A LA LEY DE CALIFORNIA

⚠ADVERTENCIA: NO SAQUE O MUESTRE EL ARMA DE AIRE DE COMPRESIÓN EN PÚBLICOPUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y PUEDE SER UN CRIMEN. LA POLICÍA Y OTROS PUEDEN PENSAR QUE EL ARMA DE AIRE ES UN ARMA DE FUEGO. NO LE CAMBIE LA COLORACIÓN NI LAS MARCAS PARA QUE PAREZCA MÁS COMO UN ARMA DE FUEGO. ESTO ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN CRIMEN.

⚠ADVERTENCIA: AUNQUE HAYA DISPARADO SU ARMA DE AIRE UNA O MÁS VECES Y NO HAYA SALIDO UN BALÍN ESO NO QUIERE DECIR QUE LA RECÁMARA DEL ARMA ESTÉ VACÍA DE BALINES. CONTINUE TRATANDO EL ARMA DE AIRE COMO SI ESTUVIERA CARGADA.

⚠ADVERTENCIA: ESTE RIFLE PUEDE CAUSAR LA PÉRDIDA DE UN OJO. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES. NO AMARTILLE EL RIFLE HASTA QUE ESTÉ LISTO PARA DISPARAR. SI USTED AMARTILLA PERO DECIDE NO DISPARAR, APUNTE A UNA DIRECCIÓN SEGURA Y DISPARE. UN ARMA SIN AMARTILLAR Y DESCARGADA ES LA MÁS SEGURA. LOS ACCIDENTES PASAN RÁPIDO, Y EL PERDER UN OJO ES ALGO TERRIBLE. TENGA MUCHO CUIDADO AL DISPARAR.

⚠ Este símbol indica mensajes de seguridad importantes en el manual. Cuando usted vea este símbolo, esté alerta a la posibilidad de lesión personal y lea con cuidado el mensaje que sigue. Como un dueño orgulloso de un rifle Daisy, tu te conviertes en parte de una gran tradición Americana que data de los tiempos de tus abuelos. Tu nueva Daisy es el resultado de más de 100 años de experiencia por sus fabricantes y sus productos de gran calidad. Aunque no es una arma de fuego, sigue siendo un arma y debe manejarse con respeto. Siempre recuerde, el primero y más importante segoro de un arma es el tirador. Todos los seguros son mecanismos y el tirador es la única parte del sistema que puede hacer que una rama sea segura –o insegura. **NO DEPENDA DE SEGUROS MECÁNICOS** – piense de antemano y evite situaciones que puedan resultar en accidentes.

PARA SU SEGURIDAD O LA SEGURIDAD DE OTROS, LEA POR COMPLETO LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE DISPARAR. Armas varían en su funcionamiento y usted no está listo para disparar hasta que no este familiarizado por completo con esta. Lea las instrucciones y SIN CARGARLA, proceda varias veces a través de los pasos de funcionamiento con su arma (dispare en seco a un blanco seguro) de manera que aprenda a manejar su Daisy correcta y seguramente.

10 REGLAS DE SEGURIDAD PARA DISPARAR

⚠ADVERTENCIA: EL FRACASO PARA SEGUIR ESTAS REGLAS PUEDEN TENER COMO RESULTADO LA HERIDA O LA MUERTE GRAVES.

1

Siempre mantenga la boca apuntada en una dirección segura. Hay varias maneras de "cargar" seguramente dependiendo de la situación. Nunca deje que la boca esté apuntada en la dirección de una persona.

2

Trate a cada arma como si estuviera cargada. Nunca puede estar seguro de que usted ha sido la última persona en usar el arma. Nunca se deje llevar por la palabra de otro acerca de que si el arma está cargada o no. Siempre revise el arma para ver si está cargada cuando la saque del almacenamiento o la reciba de otra persona. Sin importar si usted ha disparado un arma de aire una o más veces y no ha salido una bolita o un balín del cañón, eso no quiere decir que la recámara del arma esté vacía de municiones. Cualquier arma de aire puede fallar en pasar las balas por cualquier numero de razones. Continué tratando el arma como si estuviera cargada y lista para disparar. Siempre trate al arma como si estuviera cargada aunque usted sepa que no lo está.

3

Únicamente cargue o amartille el arma cuando está disparando. Un arma cargada no tiene un lugar en su hogar o cualquier otro lugar público.

4

Cheque su objetivo y más allá que su objetivo. Asegúrese de que todas las personas estén bien alejadas del área de disparo antes de disparar. Revise atrás y más allá que su objetivo para asegurarse de que tiene una trampa de blancos segura y que no hay una persona o propiedad que pueda estar en peligro.

5

Cualquier persona disparando o cerca de la persona disparando debe usar lentes protectores para tiro. También, todas las personas deben mantenerse atrás del que está disparando.

6

Nunca trepe o brinque con un arma. No puede contolar la dirección del la boca si se tropieza o se cae. Debe bajar y acostar el arma en una manera segura o debe dársela a un compañero mientras usted se tropieza o brinca sobre algo.

7

Evite los rebotes. Nunca dispare a una superficie plana y dura o a la superficie del agua. La munición puede rebotar de la superficie del agua como si fuera una piedra que salta.

8

Mantenga la boca libre de obstrucciones. Nunca deje que nada obstruya la boca del arma. No deje que la boca esté en contacto con el suelo.

9

Armas que no están siendo usadas deben mantenerse descargadas. El mantener las armas descargadas cuando no están en uso es crítico para su seguridad y la de los demás. Cuando ha terminado de disparar, ponga el cierre del gatillo en "puesto" y descargue el arma. Almacene las armas en un lugar inaccesible para los tiradores no entrenados y guarde las municiones en un lugar separado del arma.

10

Respete la propiedad ajena. Ya sea que esté disparando de tiro al blanco o está de cacería, si usted es un huésped en la propiedad de otro, debe dejarlo igual que como lo encontró.

Visite www.daisy.com y lea sobre las reglas de tiro seguro. Tome su examen y obtenga su Certificado "Take Aim at Safety" ("Apunte a la Seguridad").

COMO MANEJAR

⚠**PRECAUCIÓN:** Asegurese de que está apunt ndo en dirección segura.

Paso 1. Coloque el seguro "ON SAFE"
Paso 2. Amarille
Paso 3. Cargue la munición
Paso 4. Apunte a un blanco seguro
Paso 5. Quite el seguro "OFF SAFE"
Paso 6. Dispare

Paso 1. COLOQUE EL SEGURO DE GATILLO

Empuje el seguro de gatillo de derecha a izquierda hasta que no se vea la banda roja. Es una buena practica el mantener el seguro en el gatillo "ON" hasta estar listo para disparar (Vea el bibujo No. 1a-1d).

CARGANDO MUNICIONES

Incline el rifle a su lado derecho, coloque el pulgar sobre la flecha, empuje la compuerta de carga hacia adentro y hacia arriba (Dibujo 2a, La página 6). Coloque la mano debajo del cañón y lentamente cargue las municiones (Dibujo 2b). No llene por completo ya que podría trabar el rifle. Cierre la compuerta de carga.

⚠**PRECAUCIÓN:** USE LA MUNICIÓN ADECUADA. Su nuevo Rifle de Aire Daisy está diseñado para usar solamente munición BB o perdigones calibre .177. Para mejores resultados, cargue su rifle con nueva y limpia munición Daisy. Si está sucia, deformada, usada o de tamaño demasiado grande o se usan otros objetos extraños, su rifle no cargará correctamente y posiblemente se atascará, causando lesiones serias.

Cuando compre munición para su rifle, busque siempre este rótulo:
Tiros de Rifle de Aire BB de Acero, calibre .177 (4.5 mm)
Perdigones para Rifle de Aire calibre .177 (4.5 mm)

Los disparos de BB de acero iran a más velocidad que los perdigones con la misma energía en la boca. Como resultado, se requiere más precaución cuando se usan disparos BB de acero por el mayor peligro de rebote. El plomo, debido a su velocidad más reducida, por regla general, tiene menos poder de penetración y menos probabilidades de rebotar.

Recuerde: Use solamente perdigones calibre .177, o BB calibre .177, y no vuelva a usar la munición.

Paso 2. AMARTILLANDO

Cuando amartille, levante el cañón del rifle. Agarre firmemente la palanca para amartillar y jale hacia arriba hasta oír un chasquillido (vea dibujo 3, La página 6). Al hacer esto una munición es cargada y lista para ser disparada tenga cuidado. Cierre la palanca y su rifle está listo para disparar.

⚠**PRECAUCIÓN:** El rifle debe de estar apuntando en dirección segura. Agarre firmemente la palanca para amartillar. Si no lo hace se podría soltar y cerrar de golpe, provocando una lesión. (Vea "Puntos de peligro" Dibujo No. 3).

Paso 3. CARGANDO MUNICIONES

Su Daisy tiene un sistema de carga a base de gravedad. Para asegurar el correcto funcionamiento, usted debe siempre levantar el cañón del rifle mientras lo amartilla para asegurar que una munición cargue. Cuando levanta el cañón, asegure que la mira apunta hacia arriba ya que la munición no cargara si no está en esta posición (Vea dibujo No. 4).

⚠**ADVERTENCIA:** El no hacer lo anterior puede causar que el rifle se trabe al disparar. Esto es peligroso. Vea Paso 6 para instrucciones para destrabarlo.

Paso 4. APUNTE A UN BLANCO SEGURO

Su mira puede ser fija o ajustable, dependiendo de su tipo de Daisy. Vea abajo para el correcto ajuste de su modelo.
El modelo 105 Buck y modelo10 tiene una mira fija. Los modelos 95 Timberwolf, 1938 Red Ryder y 1998 tiene miras posteriores ajustables.
Levante la mira posterior para hacer que el rifle tire más elevado; bajela para hacer que tire más abajo.
Vea el dibujo 5 para la correcta alineación de la mira para estos tres modelos.
Para ser un tirador consistente, use la alineación correcta cada vez que usted dispare.

⚠**PRECAUCIÓN:** Apunte solamente a una dirección segura. Las municiones rebotan al pegar en una superficie dura.

No dispare al agua.

Paso 5. QUITE EL SEGURO DE GATILLO

Cuando usted esté seguro de que el blanco, su fondo y los alrededores están libres de expectadores, empuje el seguro de derecha hacia izquierda hasta que la banda roja sea expuesta.

⚠**PRECAUCIÓN:** Mantengala apuntando en dirección segura.

Paso 6. DISPARE

Después de haber completado los pasos de funcionamiento, su rifle está listo para disparar apretando suave pero firmemente el gatillo.
NOTA: Un buen tirador aprieta el gatillo cuando el blanco está en la mira, él nunca da un tirón o jala del gatillo.

⚠**PRECAUCIÓN:** Nunca lleve el rifle amartillado. Amartille solamente cuando esté listo para disparar. Aún con el seguro manual puesto "ON" SAFE, su rifle está en condición de disparar y debe ser manejado con mucho cuidado.

QUE ES EL TRABAR, Y PORQUE PASA?

Un rifle trabada, es uno que no dispara cuando está cargado, amartillado y he aprieta el gatillo. Es una cosa peligrosa y debe ser inmediatamente solucionada. El trabar puede ser el resultado de:

1. Carga incorrecta, el rifle estaba en el lado incorrecto al levantar el cañón para cargar la munición.
2. El usar munición que que ya ha sido disparada y dañada.
3. Usar la munición incorrecta.
4. Usar munición sucia.

Si usted sigue las instrucciones para la correcta carga, y si usted usa la munición correcta, su rifle Daisy le proporcionara muchas horas de diversión libre de problemas.

⚠**PRECAUCIÓN:** Si su rifle no dispara después de cargar, amartillar o apretar el gatillo, quiere decir que el rifle está trabado. Esta es una situación muy peligrosa que debe ser solucionada inmediatamente. Para corregirla, mantenga el rifle apuntando en dirección segura, y amartille y dispare tres veces o más. Si aún así no es posible destrabarla, regrese el rifle al centro de servicio Daisy. (Vea la sección Reparando su Daisy.)

DESCARGANDO

Asegúrese de que el rifle no esté amartillado para hacer esto dispare en una dirección segura. Coloque el seguro "On Safe." y abra la compuerta de cargar y vacíe las municiones restantes. Después de hacerlo, amartille otra vez y dispare varias veces en dirección segura para asegurar que no quedan municiones en el rifle.

CUIDADO CORRECTO

Para que su rifle funcione correctamente, su rifle de municiones Daisy requiere mantenimiento. Solamente el limpiar y aceitar serán suficientes. El no hacerlo puede causar problemas en el funcionamiento y podría hacer al rifle inseguro de usar.

ACEITANDO: Para mantener la eficacia de su rifle, usted debe de poner un par de gotas de aceite en el orificio correspondiente (Vea dibujo No. 1, La página 3) cada 500 a 1000 disparos. También aceite el gatillo, el mecanismo de amartillado y otras partes movibles en forma regular. Use aceite del "20" para motores. No use aceite ligero de tipo casero.

LIMPIEZA: El exterior del rifle puede ser limpiado con un trapo limpia. Las miras y sus tornillos tienen un acabado azulado y deben ser limpiadas con un trapo aceitado para prevenir el oxidamiento.

ALMACENAMIENTO

Descargue de municiones y guardelas en por separado para evitar el so no autorizado. Antes de guardar el arma, asegúrese de que esté limpia, seca, descargada y sin amartillar.

MODIFICACIONES

⚠**PRECAUCIÓN:** Los componentes de este rifle fueron diseñados para ofrecer el más alto rendimiento. Cualquier modificación o alteración con el rifle puede causar su fallo y puede hacerlo inseguro de usar. Cualquier cambios en su funcionamiento, tal como la menos resistencia al apretar el gatillo, indica el posible desgaste, y ese rifle debe ser inspeccionado , reemplazado, o reparado por personal competente. Cualquier rifle que haya sido dejado caer debe ser inspeccionado por un personal competente para asegurar que funciona de manera correcta.

REPARACIÓN DE RIFLES DAISY

⚠**ADVERTENCIA:** Un arma que no funciona correctamente puede ser de mucho peligro. Esta arma no debe ser usada y debe ser reparada o destruida. No trate de desarmarla. Es muy difícil el poder armar de nuevo, y el hacerlo incorrectamente puede crear una situación muy peligrosa.

RIFLES DENTRO DE GARANTÍA LIMITADA POR UNA AÑO.

Por un año de la fecha de compra, Daisy reparara y o reemplazara y enviara de regreso esta pistola, sin cargo, si el defecto es en material o mano de obra. Servicio es disponible al regresar la pistola a Daisy Outdoor Products (consulte la esta abajo). Junto con su pistola envie nombre, dirección y teléfono, descripción del problema y el comprobante de compra (recibo de compra). Coloque todo en un paquete y envie con los gastos de flete pagados a Daisy Outdoor Products. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted podría tener también otros derechos que varían de estado a estado.

PISTOLAS FUERA DE LA GARANTÍA

Si su Daisy necesita alguna reparación, por favor llámenos al (479) 636-1200 para indagar lo que cuesta el repararla o reemplazarla. Nosotros aceptamos Visa o Mastercard. Cuando pague con cheque u orden de pago, por favor envie con el rifle. Coloque su nombre, dirección teléfono en el rifle y describa el problema. Envie todo con flete pagado de antemano. Al departamento de servicio de Daisy. Daisy reparara o reemplazara con un rifle retrabajado del mismo modelo, si es que hay en existencia; de otra manera, con un modelo equivalente. Un esquema de dibujos y precios de piezas del rifle esta disponible por el Departamento de Servicio de Daisy. Por favor asegúrese de especificar el número de modelo que se encuentra en el cañón del rifle. Para servicio y partes son sujetos a cambios de cargos sin ningún previo aviso.

Daisy Outdoor Products, Service Department, 1700 N. 2nd Street, Rogers, AR 72756 U.S.A.

NOTA: Recomendamos los fusiles devolutivos vía UPS

ESPECIFICACIONES

	105 Buck/10	95 Timberwolf	1938 Red Ryder/1998
ACCIÓN	Spring Air	Spring Air	Spring Air
CALIBRE	.177 cal. BB (4.5 mm)	.177 cal. BB (4.5 mm)	.177 cal. BB (4.5 mm)
CAPACIDAD DE MUNICIONES	400	700	650
DISTANCIA DEL BLANCO	16.4 ft. (5 m)	16.4 ft. (5 m)